

Referências Bibliográficas

ALLWRIGHT, D. Exploratory Practice: re-thinking practitioner research in language teaching. **Language Teaching Research**, v.7, n. 2. 113-142. 2003a.

_____. Six promising directions in Applied Linguistics. In: Gieve, S. and I. K. Miller. (Ed.) **Understanding the language classroom**, 11-17. Hampshire, United Kingdom: Palgrave Macmillan. Rio de Janeiro. 2006.

_____. **Issues in Language Teaching. Final Session 3b: The Contribution of Exploratory Practice to Classroom Method.** Rio de Janeiro, June. 2003b.

ALLWRIGHT, D. and BAILEY, K. **Focus on the Language Classroom: An Introduction to Classroom Research for Language Teachers.** 10ª ed., Cambridge: Cambridge University Press, 2004.

ALLWRIGHT, D. and J. HANKS. **The Developing Learner.** Hampshire, United Kingdom: Palgrave Macmillan, 2009.

ALLWRIGHT, D and MILLER, I. **Bringing Work ‘to Life’: Exploratory Practice for the Language Classroom.** (2001). Disponível em < http://www.letras.puc-rio.br/oldepcentre/readings/ep_reading_contents.htm > Acesso em Junho de 2008.

ARAÚJO, D. R. O Processo de Reconstrução de Crenças e Práticas Pedagógicas de Professores de Inglês (LE): Foco no Conceito de Autonomia na Aprendizagem de Línguas. Em: **Em: Crenças e Ensino de Línguas: Foco no Professor, no Aluno e na Formação de Professores.** Barcelos, A. M. F. & Abrahão, M. H. V. Campinas, SP. Pontes Editores, 2006. 189-202.

AZEVEDO, D. M. MILLER, I. K. (Orientadora). ***Você vai ser nossa professora no ano que vem? Trabalhando para entender a sensação de prazer e sucesso vivenciada por alunos de língua inglesa e sua professora.*** Dissertação de Mestrado. Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro – PUC, Rio de Janeiro. 2005. p.120

BARCELOS, A. M. F. Crenças sobre Aprendizagem de Línguas, Lingüística Aplicada e Ensino de Línguas. Em: **Linguagem & Ensino**, v. 7, n. 1, 123-156, jan./jul. 2004

CARMAGNANI, A. M. A concepção de professor e de aluno no livro didático e o ensino de redação em LM e LE. Em: CORACINI, M. J. (Org.). **Interpretação, autoria e legitimação do livro didático.** São Paulo: Pontes, 1999. p. 127-133.

CLARK, J. **Curriculum Renewal in School Foreign Language Learning.** Oxford: Oxford University Press, 1987

CORACINI, M. J. Apresentação. Em: CORACINI, M. J. (Org.). **Interpretação, autoria e legitimação do livro didático.** São Paulo: Pontes, 1999a. p. 11-14.

CORACINI, M. J. O livro didático nos discursos da Lingüística Aplicada e da sala de aula. Em: CORACINI, M. J. (org.). **Interpretação, autoria e legitimação do livro didático**. São Paulo: Pontes, 1999b. p. 17-26.

CORACINI, M. J. O processo de legitimação do livro didático na escola de ensino fundamental e médio: uma questão de ética. Em: CORACINI, M. J. (org.). **Interpretação, autoria e legitimação do livro didático**. São Paulo: Pontes, 1999c. p. 33-43.

CORACINI, M. J. O livro didático de língua estrangeira e a construção de ilusões. In: CORACINI, M. J. (org.). **Interpretação, autoria e legitimação do livro didático**. São Paulo: Pontes, 1999d. p. 105-124.

DAVIS, B. G. Speaking of Teaching. Cooperative Learning: Students Working in Small Groups. Em: **STANFORD UNIVERSITY NEWSLETTER ON TEACHING. WINTER** v.10, n.2, 1999. p. 1-4.
Disponível em: < <http://ctl.stanford.edu/Newsletter/> > Acesso em Junho de 2008.

DELAMONT, S and HAMILTON, D. Classroom Research: a critique and a new approach. Em: **Explorations in Classroom Observations**. Stubbs, M e Delamont, S. The Pitman Press Ltd, 1977

DENZIN, Norman K. and LINCOLN, Yvonna S. The Discipline and Practice of Qualitative Research. Em: **Handbook of qualitative research**, ed N. K. Denzin e Y. S. Lincoln. Thousand Oaks: SAGE publications, 2000.

DEWEY, J. **Democracia e educação: introdução à filosofia da educação**. 4ª ed., São Paulo: Editora Nacional, 1979.

DUNKIN, M., and BIDDLE, B. J. **The study of teaching**. Washington D.C.: University Press of America, 1974.

DUTRA, D. P. and OLIVEIRA, S. B. Prática Reflexiva: Tensões Instrucionais Vivenciadas pelo Professor de Língua Inglesa. Em: **Crenças e Ensino de Línguas: Foco no Professor, no Aluno e na Formação de Professores**. Barcelos, A. M. F. & Abrahão, M. H. V. Campinas, SP. Pontes Editores, 2006. 177-188.

EDGE, J. and RICHARDS, K. May I see your warrant, please?: Justifying outcomes in qualitative research. **Applied Linguistics**, 19. 1998.

FREITAS, M. T. A. **Vygotsky e Bakhtin**. São Paulo: Editora Ática. 2006.

GADOTTI, M. Desafios para a era do conhecimento. **Viver mente & cérebro - Coleção Memória da Pedagogia**. Ed. 6, p. 6 - 15. 2006

GARBUIO, L. M. Crenças sobre a Língua que Ensino: Foco na Competência Implícita do Professor de Língua Estrangeira. Em: **Crenças e Ensino de Línguas: Foco no Professor, no Aluno e na Formação de Professores**. Barcelos, A. M. F. & Abrahão, M. H. V. Campinas, SP. Pontes Editores. 2006. p. 87-104

- GIEVE, S. and MILLER, I. K. What do we mean by quality of classroom life? In: Gieve, S.; Miller, I. K. (Ed.) **Understanding the language classroom**. Hampshire, United Kingdom: Palgrave Macmillan, 2006. p.18-46.
- GOULART, A. J. A. e SILVA, M. A. **It's a New Way 2**. 3ª ed. Rio de Janeiro. Editora New Way, 2004.
- HALLEWELL, L. **O livro no Brasil (1985): (sua historia)**. Editora da Universidade de São Paulo, 1982.
- HOLLIDAY, A. **Appropriate Methodology and Social Context**. Cambridge Language Teaching Library, 1994.
- LAJOLO, M. **Livro Didático: um (quase) manual de usuário**. Em Aberto, Brasília, ano 16, n.69, 3-9. jan./mar. 1996. Disponível em: <http://emaberto.inep.gov.br/index.php/emaberto/article/viewFile/1033/935>.
- MARTINS, L.C. e BRANCO, A.U. Desenvolvimento Moral: Considerações Teóricas a partir de uma Abordagem Sociocultural Construtivista. **Psicologia Teoria Pesquisa**. v.17, n.2, Brasília. Maio/Agosto. 2001, p. 169-176
- MICHAELSEN, L. F. D. e KNIGHT, A. Designing Effective Group Activities: Lessons for Classroom Teaching and Faculty Development. Em: **D. DeZure (Ed.) To Improve the Academy**. Stillwater, OK: POD Network, 1997.
- MOITA LOPES, L. P. Tendências atuais da Pesquisa. Interação em Sala de Aula de Língua Estrangeira. Em: **Oficina de Linguística Aplicada**. São Paulo: 6ª ed. Mercado das Letras, 2006.
- NUNAN, D. **Designing Tasks for the Communicative Classroom**. 18th printing. Cambridge Language Teaching Library, 2004.
- NUNAN, D. **Research Methods in Language Learning**. 15th printing. Cambridge Language Teaching Library, 2005
- PATTISON, P. **Developing Communication Skills: A Practical Handbook**, Cambridge: C.U.P., 1987
- PRABHU, N. S. **Second Language Pedagogy: A Perspective**. Oxford: Oxford University Press, 1987
- RATNER, C. **A Psicologia Socio-historica de vygotsky: Aplicações Contemporaneas**. Porto Alegre: Artes Medicas, 1995. 314p.
- REGO, Teresa Cristina. **Vygotsky: uma perspectiva historico-cultural da educação**. 2. ed. - Petropolis: Vozes, 1995. 138p
- RICHARDS, J.C. and LOCKHART, C. **Reflexive Teaching in Second Language Classrooms**. Cambridge: Cambridge University Press, 1994. 230p.
- SMOLKA, A. L. B. e GOES, M. C. R. **A linguagem e o outro no espaço escolar: Vygotsky e a construção do conhecimento**. 4. ed. São Paulo: Papirus, 1995.

SALMANI-NODOUSHAN, M. A. Research in the Language Classroom: State of the Art. Em: **Journal of Language and Linguistic Studies**. v.2, n.2, October 2006, p. 148-165.

SILVA, E. T. **Livro didático: do ritual de passagem à ultrapassagem**. Em Aberto, Brasília, ano 16, n.69, 11-15. jan./mar. 1996.
Disponível em: < <http://emaberto.inep.gov.br/index.php/emaberto/article/viewFile/1034/936> >
Acesso em Junho de 2008.

SOUZA, D. M. Autoridade, autoria e livro didático. Em: CORACINI, M. J. (Org.). **Interpretação, autoria e legitimação do livro didático**. São Paulo: Pontes, 1999a. p. 27-31.

SOUZA, D. M. Gestos de censura. Em: CORACINI, M. J. (Org.). **Interpretação, autoria e legitimação do livro didático**. São Paulo: Pontes, 1999b. p. 57-64.

SOUZA, D. M. Livro didático: arma pedagógica? Em: CORACINI, M. J. (Org.). **Interpretação, autoria e legitimação do livro didático**. São Paulo: Pontes, 1999c. p. 93-103.

STUBBS, M. Why is Language Important in Education? The Need for Classroom Studies. Studies of Classroom Language. Em: **Language, Schools and Classrooms: Contemporary Sociology of the School**. Suffolk, Uk: Routledge. 1992.

van LIER, L. **The classroom and the language learner: ethnography and second-language classroom research**. London: Longman, 1988.

WALKER, R. and ADELMAN, C. **A Guide to Classroom Observation**. London: Routledge, 1975.

Anexos

Anexo 1

Exercícios do Livro *It's a New Way* (APPE 2)

4. Relacione as frases e as figuras.

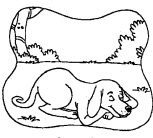
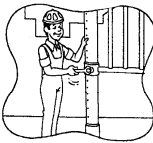
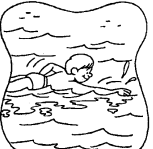
a) Tom is relaxing now		
b) Bob is working.	()	()
c) Nancy is writing a letter.		
d) The dog is sleeping.	()	()
e) Fred and Sue are dancing.		
f) Peter is swimming now.	()	()

Figura 5 - Exercício do Livro *It's a New Way 2*

5. Com ajuda do exercício anterior, complete as frases abaixo.

a) Tony _____ studying English.	e) Mr. Miller _____.
	
b) Frank and Kate _____ dancing.	f) Mrs. Miller _____.
	
c) Linda _____ a letter.	g) Jim _____.
	
d) Ed _____.	h) Norma _____.
	

Figura 6 - Exercício do Livro *It's a New Way 2*

9. O que essas pessoas estão fazendo? Siga os exemplos.



(sleep)

What's she doing?

She's sleeping.



(study)

What are they doing?

They're studying.



(work)

What's he doing?



(swim)

What's she doing?



(dance)



(write)

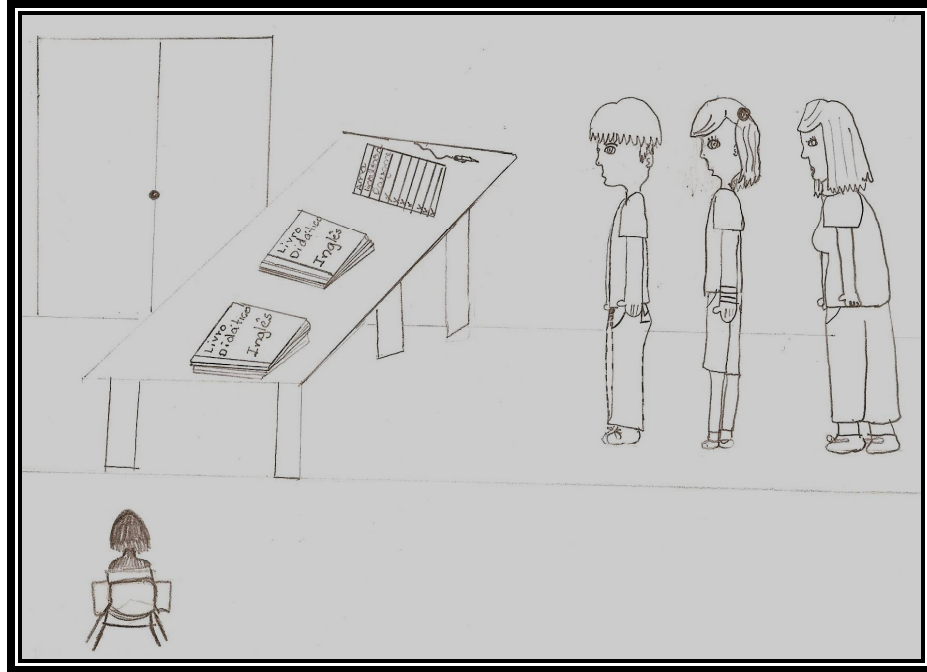


(cook)



(listen to music)

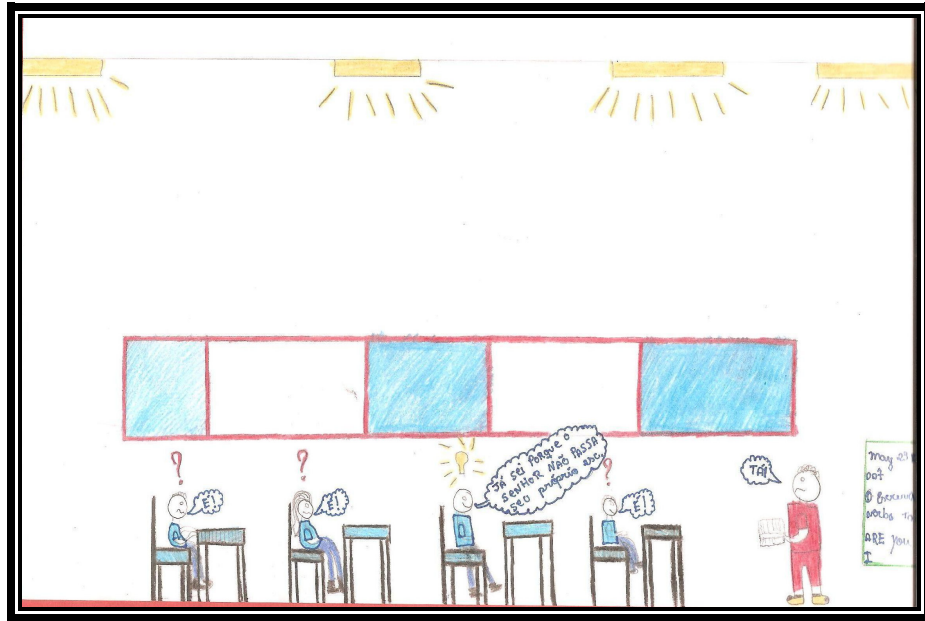
Figura 7 - Exercício do Livro *It's a New Way 2*

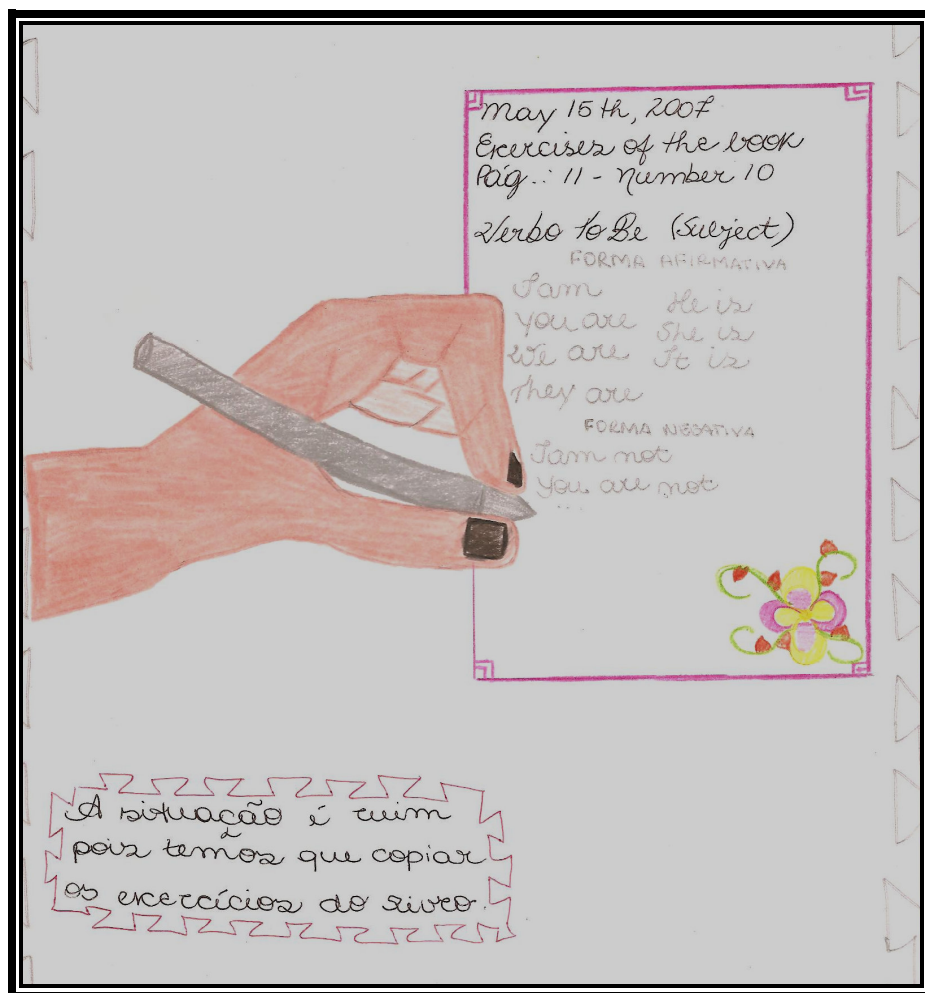
Anexo 2**Ilustrações (APPE 3)**

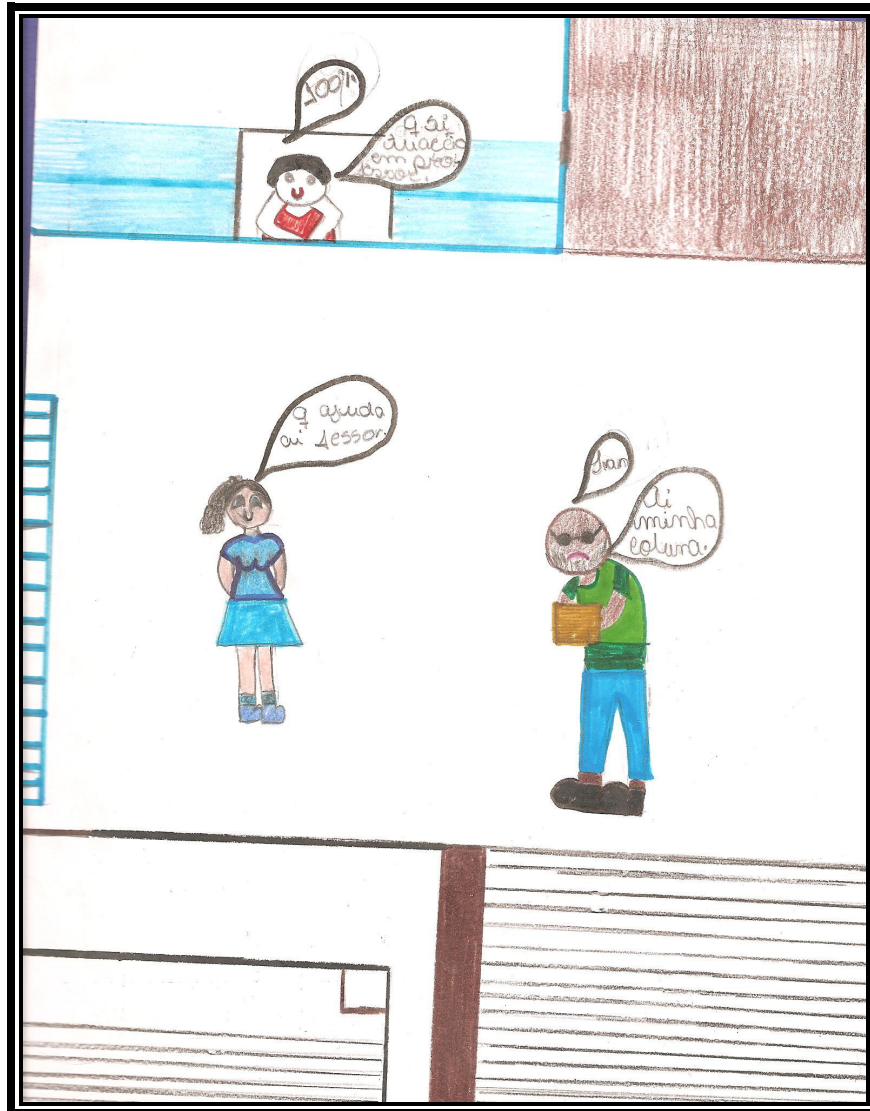






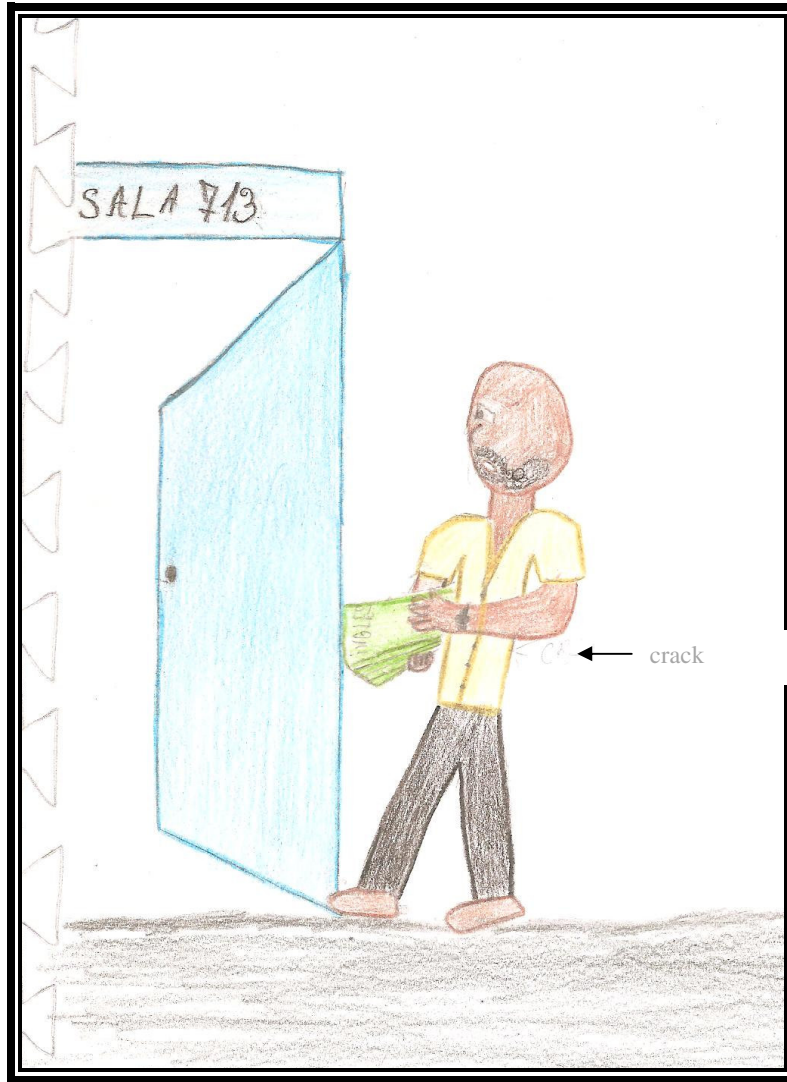








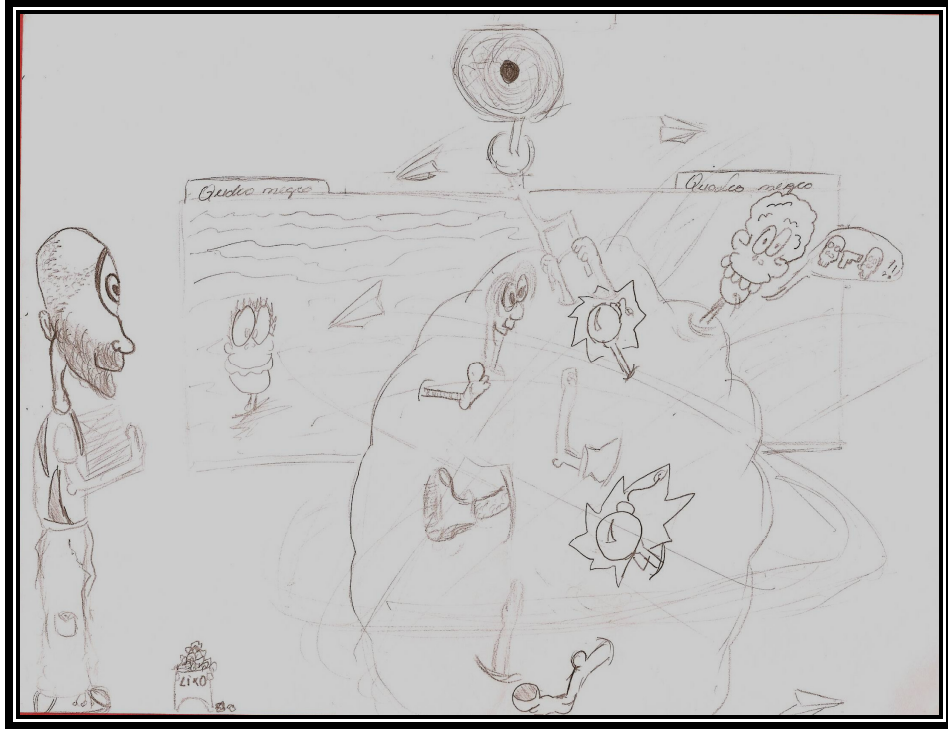


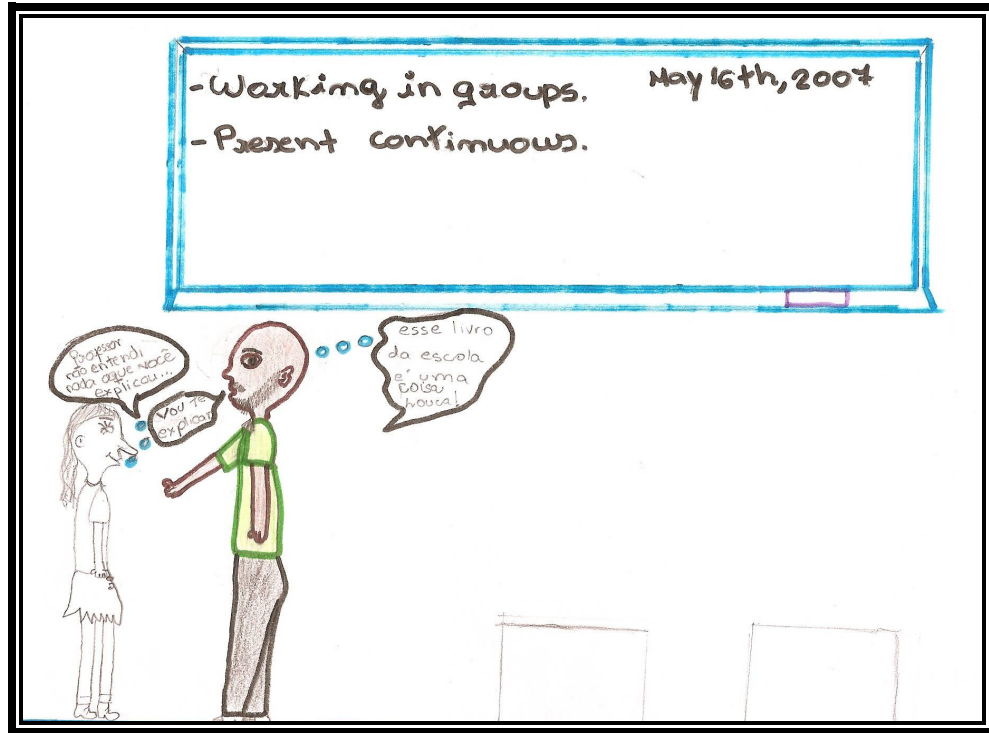




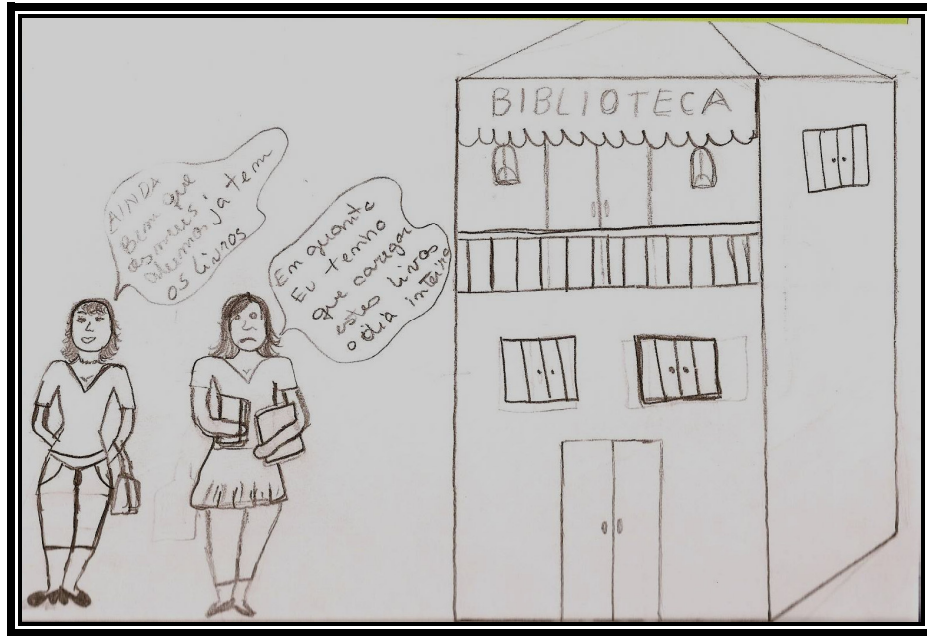


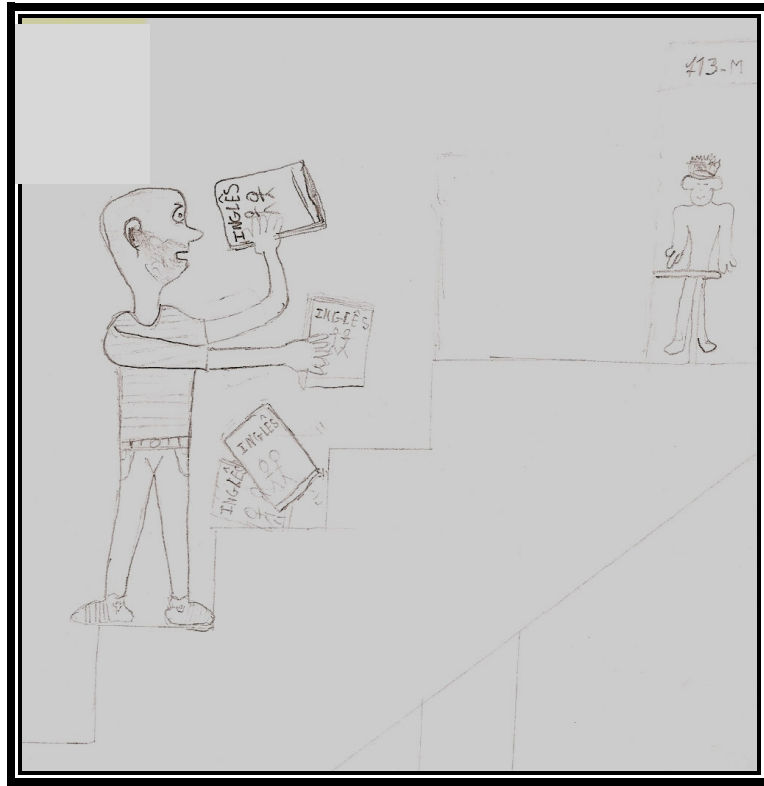




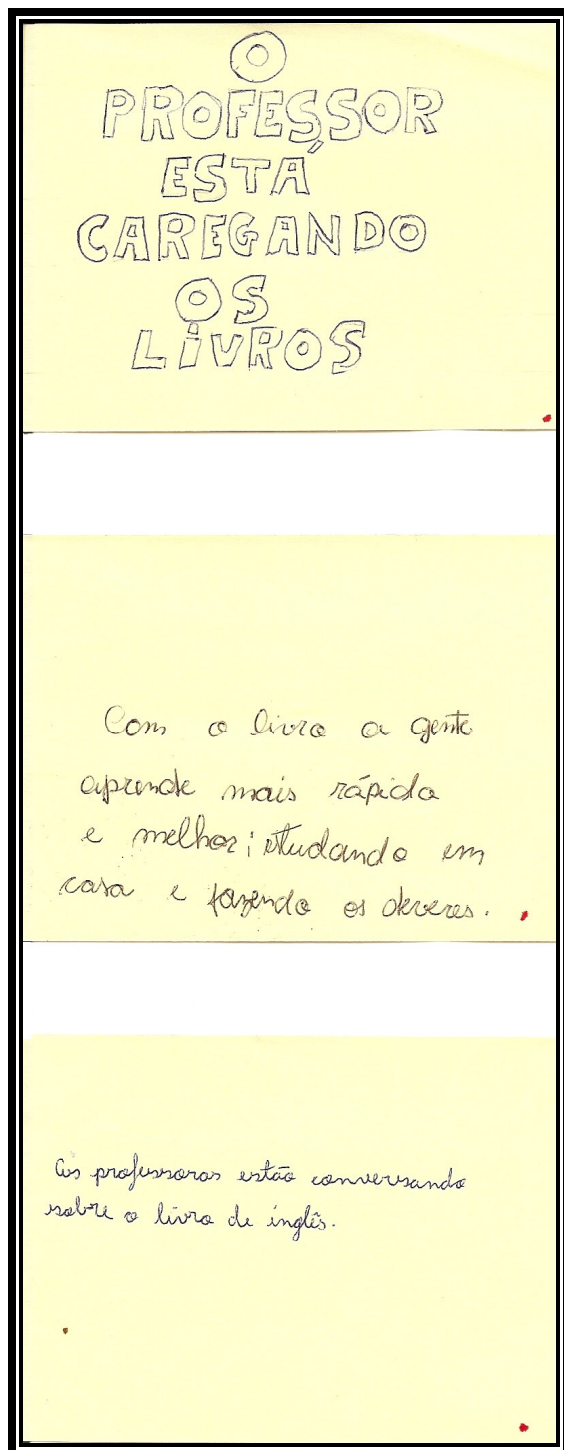










Anexo 3**Pôsteres Amarelos (APPE 4)**

Ele está carregando os livros

A professora está cansada de
ficar carregando os livros para
cima e para baixo

Ele está subindo as
escadas com os livros nas
mãos.

O professor está subindo a escada, com os livros pesados.

O professor está subindo a escada, com os livros pesados.

É ruim porque o Professor ele fica carregando muitos livros. E muitas das vezes os alunos não prestam atenção e ficam zoando.

É ruim porque o Professor ele fica carregando muitos livros. E muitas das vezes os alunos não (presta) atenção e ficam zoando.

O professor está carregando os livros, isso prejudica somente a ele?

O professor está carregando os livros, isso prejudica somente a ele?

Alunos brigando em sala de aula
Enquanto o professor aguarda os
alunos pararem de zuar.

Surpresa
11/3

Alunos brigando em sala de aula
Enquanto o professor aguarda os
alunos pararem de zuar.

Ela está recebendo o livro de inglês
junto com os outros livros didáticos.

Ela está recebendo o livro de inglês
Junto com os outros livros didáticos.

O professor chegando na sala de
aula o aluno bagunçando jogando avião
de papel e bolinha de papel e giz.
O professor chegando com livros subindo e
descendo escada com muito livro e tem que
ficar trocando
e chega
na sala e tá aquela
Zorra

O professor chegando na sala de aula
o aluno bagunçando jogando avião de
papel e bolinha de papel e giz.
O Professor chegando com livros
subindo e descendo escada com
muito livro e tem que ficar trocando e
chega na sala e tá aquela zorra

Ela está conversando com o dono da livraria sobre o livro de inglês enquanto recebe o livro.

Ela está conversando com o dono da livraria sobre o livro de inglês enquanto recebe o livro.

Eles pediram estar fazendo uma doação de livros de inglês no colégio.

O dono da loja está vendendo livro para o pai de um aluno.

O dono da loja está vendendo livro para o pai de um aluno

A professora está cansada de
ficar carregando os livros para
cima e para baixo

Ele está subindo as
escadas com os livros nas
mãos.

Ele está carregando os livros

A escola está dando livros de inglês aos alunos. Porque isso facilita ao professor, cada aluno levando seu próprio livro pra aula. O livro é muito caro para alguns alunos e essa distribuição vai ajudá-los.

Os Alunos estão
Zuando muito?
E não doando nada
para a gincaena
Solidária.

A gincaena foi
uma ação!
A educação...
foi a arrecadação.
▽
©

O Professor está explicando sobre o dever do livro e eles não estão entendendo nada e um deles falou que ele tinha que reclamar por que os alunos não estavam aprendendo nada e aí um menino me disse: O Professor passa seu próprio dever que aí nós iremos entender melhor. E todos os alunos concordaram nisso.

O Professor está explicando sobre o dever do livro e eles não estão entendendo nada e um deles falou que ele tinha que reclamar por que os alunos não estavam aprendendo nada e aí um menino disse: O Professor passa seu próprio dever que aí nós iremos entender melhor. E todos os alunos concordaram nisso

O professor está tentando explicar sem o livro de inglês. Porque os alunos não estão entendendo a matéria acompanhada com o livro.

Isso está prejudicando o professor no seu trabalho e o aprendizado dos alunos.

Muitos verbos e nenhuma ação
Copiando exercícios
porque não temos
nenhuma solução

O professor tentando
explicar o dever, e os alunos
fazendo bagunça.
Assim os alunos não conseguem
que aprender nada.

Mostra as dificuldades do
professor e dos alunos.
com a atitude dos alunos.

O professor perguntando os alunos
a ler, porque os alunos
não prestam atenção

Os alunos conversando
como os livros dão oportunidade
de que os alunos façam a
bagunça, e não de aprender.

Os alunos conversando como os
livros dão oportunidade que os
alunos façam a bagunça, e não de
aprender.

Hee is waiting
a homework!

Books delivery!

The classroom
is a whole mess!

The teacher is using
a Book

She is complaining...

The teacher is carrying
the books. And when
he comes in students
are throwing paper
airplanes.

They are not
learning anything!

~~They are fighting~~
(C)

They are fighting

Students are messing around
when we are using the
book.

Students are messing around
when we are using the book

Students are
demanding a
gincama ∇∇
○○

• I don't like this idea of to have
what to load either book.

I don't like this idea of to have
what to load (...) book.

Students are not behaving
While the teacher is
looking for the books. ▽

The books of English.

They are tall.

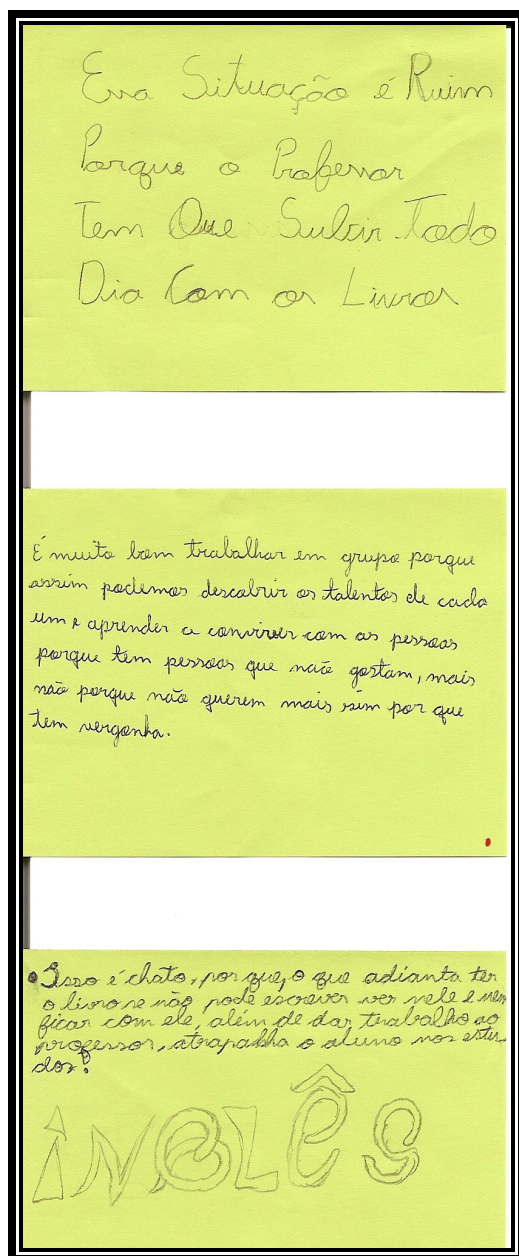
the students are messing around

He IS GOING UPSTAIRS
With The Books.

Students are messing
around.

Anexo 4

Pôsteres Verdes (APPE 4)



Isso é chato, porque, o que adianta ter o livro se não pode escrever ver nele e nem ficar com ele, além de dar trabalho ao professor, atrapalha o aluno nos estudos.

Eu optei, pois trabalhei em grupo com meus colegas.

Eu achei esse trabalho muito interessante. Porque nos ajuda a ter liberdade de expressão.

Na minha opinião o professor não deveria carregar os livros a escola deveria emprestar, igual os outros livros para poder levar pra casa.

Na minha opinião o professor não deveria carregar os livros a escola deveria emprestar igual os outros livros pra poder levar pra casa

O trabalho em equipe é bom porque as tarefas são divididas.

Acho muito bom porque podemos pegar a ideia de todos e podemos formar um bom trabalho.

Acho que o trabalho em equipe é bom, pois um conhece o esforço e o trabalho do outro.

Mais não basta só os li-
vros serem mudados, mais
também a colaboração dos
alunos em relação ao
professor.

Achamos esse trabalho mui-
to importante, não só para
o professor mais para os
alunos também. Isso nos
ajudou a pensar melhor em
muitas sugestões.

Todas essas sugestões se co-
locadas em prática, vai
ajudar muito a escola e
os alunos, principalmente
aqueles que realmente que-
rem aprender.

Este trabalho foi melhor porque mostrou que numa escola pública tem que ganhar os livros; ganhámos todos, menos o de inglês; que deveríamos ganhar também.

Eu achei o trabalho bom porque aí os professores se conscientizam e nos dão o livro.

Esse trabalho foi bom, que não sabemos tudo sobre a importância do livro de inglês, que isso também nos atrapalha, não só nos ajuda.

E queremos que tenham uma providência sobre esses livros.

Eu acho isso interessante
ti Porque eu aprendi
que não ganhar livro
de Inglês atrapalha
agente Porque até o Profe-
sor Pegar as livros
agente está perdendo
aula.

Eu achei isso interessante porque eu aprendi que não ganhar livro de Inglês atrapalha agente porque até o Professor pegar os livros agente está perdendo aula.

2bdeu apenas,
pois aprende-
mos muito! ☺

Eu acho que é muito
bom para espalhar
as nossas mentes
e nos conhecer melhor
cada dia mais.

Eu acho que esse trabalho em grupo pode ajudar muito aos alunos quanto ao professor sobre os livros.

Esse Trabalho foi importante, porque esse Trabalho pode provar que não é necessário ficar com esses livros porque para lá apenas de Tudo os alunos não estão aprendendo nada.

Eu acho que é muito bom pois podemos saber no que o amigo é bom e a cada vez mais podemos nos conhecer e podemos nos confraternizar uns com os outros.

Eu acho que trabalho de
Grupo não vale muito
apena, mais do mesmo
modo podemos ter mais
opinião sobre o assunto.

Eu acho muito
legal o trabalho,
de equipe porque
um ajuda o ou-
tro.

Acho legal fazermos
trabalho em grupo
porque assim pode-
mos unir a sabedoria
de todos...

É um ótimo trabalho
pois nos estimula a mostrar
o que nós achamos, botar
pra fora os nossos sentimen-
tos, e que agente e o
Professor sofremos muito com
isso.

Eu achei bom, porque as
pessoas podem se expressar
assim, ajudando o professor